



NOTIZIARIO COMUNALE

Due Carrare Notizie

Editore: Sergio Vason Sindaco Pro Tempore del Comune di Due Carrare
Direttore Responsabile: Fabrizio Ghedin
Stampa, grafica ed Impaginazione a cura di: 13.25 srl
N. di REG. 1614 TRIB. PD del 23/03/01

Numero 01 Anno XVI
Dicembre 2013



consultabile anche sul sito
<http://www.comune.duecarrare.pd.it>

Sommario

Numero 01 Anno XVI
Dicembre 2013

EDITORIALE DEL SINDACO	3
AMBIENTE ED INNOVAZIONE	4
Vice Sindaco Ass. C. Garbo	
LAVORI PUBBLICI, URBANISTICA,	5
Ass. G. Paggiaro	
BILANCIO, SERVIZI SOCIALI	6
DELEGATI ALL'AULSS, ISTRUZIONE	
Ass. G. Burattin	
SERVIZI SOCIALI, SPORT	8
Ass. M. Romanato	
ASSESSORATO ALLE POLITICHE	9
SOCIALI E AI SERVIZI SOCIALI	
Ass. M. Romanato	
CULTURA, POLITICHE GIOVANILI,	10
PARI OPPORTUNITÀ	
Cons. R. Amati	
ASSOCIAZIONI	12
Gruppi Consiliari, MAGGIORANZA	20
Gruppi Consiliari, MINORANZA	21

NUOVI ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO DEGLI UFFICI COMUNALI

UFFICIO	LUNEDÌ	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	
ANAGRAFE	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle 11,00 alle 13,00 dalle 16,00 alle 18,30	dalle ore 11,00 alle ore 13,00	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	
PROTOCOLLO	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle 11,00 alle 13,00 dalle 16,00 alle 18,30	dalle ore 11,00 alle ore 13,00	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	
TECNICO	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle ore 16,00 alle ore 18,30	CHIUSO	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	CHIUSO	
RAGIONERIA	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle ore 16,00 alle ore 18,30	CHIUSO	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	CHIUSO	
SEGRETERIA	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	dalle ore 16,00 alle ore 18,30	CHIUSO	dalle ore 8,30 alle ore 13,00	CHIUSO	
SERVIZI SOCIALI	dalle ore 9,30 alle ore 11,30	dalle ore 15,30 alle ore 18,00 solo su appuntamento	CHIUSO	dalle ore 9,30 alle ore 11,30	CHIUSO	
POLIZIA MUNICIPALE	CHIUSO	dalle ore 8,30 alle ore 9,30	CHIUSO	dalle ore 8,30 alle ore 9,30	dalle ore 8,30 alle ore 9,30	
BIBLIOTECA (orario estivo)	LUNEDÌ 15,00-19,30	MARTEDÌ 9,00-12,30 20,00-22,30	MERCOLEDÌ 9,00-12,30	GIOVEDÌ 9,00-12,30 20,00-22,30	VENERDÌ 9,00-12,30 15,00-19,30	SABATO CHIUSO

ORARIO DI RICEVIMENTO DELLA GIUNTA COMUNALE

Sindaco SERGIO VASON vason.sindaco@comune.duecarrare.pd.it	Personale, Affari Generali, Attività Produttive, Sicurezza.	RICEVE IL GIOVEDÌ dalle ore 10,00 alle ore 12,00
Vice Sindaco CLAUDIO GARBO garbo.assessore@comune.duecarrare.pd.it	Ecologia, Ambiente, Verde Pubblico, Protezione Civile, Sistemi Informatici, Innovazione tecnologica;	RICEVE IL GIOVEDÌ dalle ore 10,00 alle ore 12,00
Assessore GABRIELE PAGGIARO paggiaro.assessore@comune.duecarrare.pd.it	Lavori Pubblici, Edilizia Privata;	RICEVE PREVIO APPUNTAMENTO Ufficio Tecnico tel. 0499124411 - int. 3
Assessore MARIO ROMANATO romanato.assessore@comune.duecarrare.pd.it	Servizi Sociali, Sport;	RICEVE PREVIO APPUNTAMENTO Ufficio Servizi Sociali tel. 0499124411 - int. 6
Assessore GRAZIANO BURATTIN burattin.assessore@comune.duecarrare.pd.it	Bilancio, Servizi Sociali A.U.L.S.S., Istruzione;	RICEVE PREVIO APPUNTAMENTO Ufficio Ragioneria tel. 0499124411 - int. 5
Assessore AMATI ROBERTA amati.roberta@comune.duecarrare.pd.it	Cultura, Politiche Giovanili, Urbanistica.	RICEVE PREVIO APPUNTAMENTO tel. 331.7473105

ECOCENTRO COMUNALE

L'orario di apertura dell'Ecocentro Comunale è riportato nel Calendario Raccolta Differenziata.
PRECISAZIONE PER CHI HA ADERITO AL COMPOSTAGGIO DOMESTICO:
si ricorda che chi ha aderito al compostaggio domestico non può conferire il verde
ma SOLAMENTE LE RAMAGLIE nel periodo di febbraio-marzo e novembre-dicembre.

COMUNE DI DUE CARRARE



Via Roma, 74 35020 Due Carrare (PD)
Telefono Centralino 049.9124411 Fax 049.9115710
amministrazione@comune.duecarrare.pd.it
www.comune.duecarrare.pd.it



UFFICIO SEGRETERIA, APPALTI E CONTRATTI tel. 049 91 24 417	UFFICIO COMMERCIO tel. 049 91 24 415
UFFICIO EDILIZIA PRIVATA tel. 049 91 24 420	SERVIZI SOCIALI tel. 049 91 24 405
UFFICIO LAVORI PUBBLICI, MANUTENZIONI E AMBIENTE tel. 049 91 24 428	BIBLIOTECA Via Roma, 95 Tel/fax 049 91 15 686
UFFICIO ANAGRAFE tel. 049 91 24 402	POLIZIA LOCALE Via Roma, 95 tel. 049 91 14 070 fax 049 91 01 013
UFFICIO RAGIONERIA TRIBUTI E ECONOMATO tel. 049 91 24 414	PROTEZIONE CIVILE Via Chiodare, 46/c tel. 049 52 63 28 fax 049 09 90 527

RECAPITI UTILI

SCUOLA MEDIA DI DUE CARRARE
Tel. 049.525451
SCUOLA ELEMENTARE CAPOLUOGO
Tel. 049.9115603
SCUOLA ELEMENTARE CORNEGLIANA
Tel. 049.5290127
SCUOLA ELEMENTARE TERRADURA
Tel. 049.9125136

CESTA DEI CUCCIOLI
Tel. 049.9115155
CARABINIERI
Tel. 049.525250 fax 049.525077
VIGILI DEL FUOCO ABANO TERME
Tel. 049.8912153
C.V.S. SPA MONSELICE
Tel. 0429.787611
GUARDIA MEDICA CONSELVE
Tel. 049.9598158



Editoriale

AFFARI GENERALI,
PERSONALE



Ritorniamo ai cittadini, esattamente un anno dopo, con il Notiziario di fine anno, in forma ridotta, nel generale convincimento che sono stati evitati i costi di due uscite annuali.

In questo momento storico i Servizi Sociali hanno maggiore necessità di intervento e quindi il risparmio di spesa va a favore di queste necessità.

Le determine degli Uffici, e le delibere di Giunta, sono visibili entrando nel sito del Comune, tant'è che molti articoli di giornali vengono costruiti sulla base di questi documenti anche senza sentire il parere degli Amministratori.

Mi preme evidenziare alcuni avvenimenti che hanno interessato il territorio in modo più significativo:

Vivi Due Carrare: quest'anno la manifestazione ha avuto una larga partecipazione di cittadini ed è stata praticamente allestita e coordinata dalla nostra Pro-Loce, e gestita insieme a tutte le Associazioni di volontariato locale. Il successo è stato favorito anche dalla partecipazione delle Pro-Loce Provinciali che hanno festeggiato il 20 anniversario di fondazione UNPLI proprio qui a Due Carrare.

Unità Pastorale: Don Andrea è stato chiamato a Tribano; Don Luciano (della Parrocchia di Tribano) sostituisce Don Andrea nell'Unità Pastorale.

Da questo Editoriale, l'Amministrazione sente l'obbligo di un doveroso "GRAZIE" a don Andrea per aver traghettato le Parrocchie di San Giorgio, Santo Stefano e Cornegliana in questi 5 anni di sua permanenza. A Don Luciano la continuità di traguardi nella pastorale che lo attende.

Funzioni Associate: Aggregazioni e Fusioni tra Comuni – obblighi di legge e opportunità!

D.L. 78/2010 - 138/2011 e successive novità introdotte dal Decreto "Spending Review" D.L. 6 luglio 2012 n 95.

Di cosa si tratta?

Nel complesso progetto di revisione della spesa pubblica, rimanendo invariati i servizi ai cittadini, riducendo e razionalizzando le spese, gli Enti territoriali i Comuni, al di sotto dei 5.000 abitanti DEVONO associare la gestione di 10 funzioni così dette fondamentali.

Il nostro Comune, pur non essendo obbligato ha ritenuto opportuno accogliere le richieste dei Comuni contermini (Cartura – San Pietro Viminario e

Pernumia) a unirsi a loro per poter ridurre le spese e migliorare i servizi.

La nostra partecipazione avviene sotto forma di "Convenzione" una forma molto snella, tralasciando, per il momento, le forme di "Unione" e/o "Fusione". Don Sebastiano Bortigon: Parroco in Carrara Santo Stefano dal 1940 al 1979.

Il 1 dicembre viene inaugurata la Piazzetta antistante il Centro Andreoli e la pista ciclabile che conduce al Cimitero di Santo Stefano. Abbiamo pensato di intitolare la piazza al "Vicario" Don Sebastiano, come lo chiamavamo, in memoria della bontà e dell'umiltà che traspariva dalla sua persona. Sul posto sarà posizionato un ceppo alla sua memoria.

Anche l'editoriale del Sindaco viene presentato in forma ridotta essendo il notiziario edito con un numero inferiore di pagine, quindi ne approfitto dell'occasione e del periodo per formulare i più fervidi auguri di un Buon Natale e Buon Anno nuovo.

Il Sindaco
Sergio Vason



Continuano le scelte importanti,

per un ambiente migliore e più sostenibile

Vicesindaco
Assessore
Claudio Garbo



Un anno fa avevamo evidenziato di avere un obiettivo importante: Ridurre la quantità delle emissioni inquinanti in atmosfera, per poter raggiungere entro il 2020 gli obiettivi conosciuti come accordo di Kyoto.

Il nostro Comune, in questa logica, sta operando in maniera tangibile all'interno del progetto europeo CONURBANT e sta facendo propri i parametri previsti dall'accordo di Kyoto, che vede un impegno fattivo di alcune città europee e delle loro relative conurbazioni intese anche come centri minori.

Il progetto Conurbant nasce dalla considerazione generale che i piccoli centri urbani dell'Unione Europea incontrano grandi difficoltà nella gestione dell'energia e nella pianificazione del suo uso. Esso mira ad aiutare le città medio-grandi ed i centri minori del loro perimetro urbano nel contesto dell'adesione al Patto dei Sindaci (Covenant of Mayors).

Questa è un'iniziativa attiva a livello europeo per cointeressare le autorità locali e regionali all'aumento dell'efficienza energetica ed all'uso di fonti energetiche rinnovabili nel loro territorio.

Anche il nostro Comune è pronto ad aderire al Patto dei Sindaci, tra l'altro avendo da poco ultimato il proprio inventario delle emissioni e quindi in fase di presentazione del proprio PAES (Piano di Azione per le Energie Sostenibili). Tale Piano verrà condiviso con le attività produttive, le scuole ed i cittadini al fine di poter raggiungere ampiamente i parametri di riduzione delle emissioni in atmosfera che fanno leva su:

- il 20% in meno di emissioni di gas serra, il 20% in più di risparmio energetico, un aumento del 20% del consumo energetico da fonti rinnovabili.

Le tematiche energetiche, su cui ci siamo già ampiamente concentrati, sono frutto di scelte e strategie che ci contraddistinguono da tempo:

- Produzione di energia da biomassa, presso l'Istituto comprensivo, con un impianto ad olio vegetale installato nel 2008 e frutto di finanziamento europeo

- Produzione di energia fotovoltaica con un impianto da 50 kW presso l'Istituto comprensivo
- Interventi nel settore dell'Illuminazione pubblica attraverso l'installazione di ben 400 punti luce a LED ed altri 350 in fase di imminente installazione
- Redazione esecutiva finale del Piano della Luce (PICIL), per la riduzione dell'inquinamento luminoso ed il risparmio energetico nell'illuminazione pubblica
- Mantenimento ed incremento del parco



fotovoltaico privato nel territorio comunale, con oltre 2,5 MW installati

- Incremento costante della Raccolta differenziata dei Rifiuti solidi urbani che ha raggiunto oltre il 75%
- Gestione della rete idraulica territoriale attraverso la capillarizzazione dell'acqua corrente nel sistema fossi
- Pianificazione di interventi di riqualificazione energetica, degli edifici adibiti a scuola Media ed Asilo Nido "Cesta dei Cuccioli", attraverso la partecipazione al bando del "Fondo rotativo Protocollo Kyoto" del Ministero Ambiente e del Programma Attuativo Regionale
- Audit energetico di tutti i fabbricati comunali
- Approvazione del nuovo "Regolamento edilizio e del risparmio Energetico"
- Ultimazione studio di fattibilità di "Sistema centralizzato di teleriscaldamento e teleraffrescamento", completamente ad

emissioni zero, al servizio di alcuni fabbricati comunali e di altri privati

Per questo tipo di peculiarità ed attenzione, il nostro Comune è stato invitato ad esporre le proprie strategie nel settore del risparmio energetico e della riduzione delle emissioni in atmosfera, presso il Politecnico di Bucarest nel mese di marzo 2013 nell'ambito del progetto europeo PATRES. Le nostre migliori pratiche hanno avuto grande riscontro, consenso e risalto davanti ad una nutrita platea di comuni e città europee impegnate nell'attuazione di programmi atti all'efficientamento energetico e alla riduzione delle emissioni di CO2 in atmosfera. Il tutto con l'obiettivo di prevenire i cambiamenti climatici in atto sul nostro pianeta.

Alla fine di ottobre 2013 siamo stati invitati a Friburgo, in Germania, per partecipare alla sessione plenaria del progetto CONURBANT, all'interno del più articolato progetto CAPACITY che vede l'adesione di molte città europee, anche di grandi dimensioni. Ancora una volta il nostro Comune parteci-

pa come attore alle scelte di politica energetica a livello europeo e porta le proprie esperienze in un'assemblea internazionale competente e qualificata. Ma si muove anche con lo spirito di chi vuole condividere la conoscenza in un settore di vitale importanza economica ed ambientale. Infatti stiamo preparando un importantissimo progetto di edilizia privata a bassissimo impatto ambientale sviluppando un sistema costruttivo dove "tutti gli edifici siano costruiti a basso consumo energetico e l'utilizzo delle energie rinnovabili e del teleriscaldamento/raffrescamento siano parte di un concetto energetico lungimirante". Il tutto con due obiettivi importanti:

- agire nel massimo rispetto ambientale, prevenendo i cambiamenti climatici
- inventare nuove forme di economia che sappiano fondarsi sulla sostenibilità, in momenti di crisi come questi.



Volendo aggiornarvi sulla situazione nazionale e degli interventi che sono in corso a livello comunale e che sono programmati, nel rispetto del patto di stabilità cioè controllo dei conti degli pubblici degli enti, risulta il seguente:

- a livello nazionale il segno è di ridurre la spesa pubblica corrente (spesa per mantenere i servizi e i costi dell'ente) e spendere per investimenti cifre irrisorie poiché collegate alle entrate che l'ente ha nell'anno (es. oneri di urbanizzazione ecc.) siamo in una situazione che sembra senza senso ma è la realtà, difatti in Italia, si è pensato di fare rispettare il patto di stabilità, prima alle Regioni, Province ed Enti locali, per compensare il deficit dello Stato Centrale con i surplus che hanno i Comuni e che non possono spenderli, sapendo che queste risorse creano avanzi e in questo modo si rientra nel patto di stabilità, ma la situazione economica complessiva Nazionale non cambia perché lo Stato Centrale non modifica il suo deficit riducendo la spesa.

Tant'è che a seguito della crisi lo stato ha adottato politiche per ridurre il deficit pubblico con aggiustamenti fiscali, tra aumenti e riduzione della spesa per riportare il deficit di sotto il 3%, e questo processo è chiamato spendig review che consiste nel consolidare la spesa pubblica, eliminando sprechi e selezionando le spese prioritarie.

- secondo questo processo si dovrebbe aumentare il risparmio della spesa pubblica, attraverso uno studio e analisi della spesa esistente, ciò comporta una riduzione dei costi dei servizi pubblici un processo di selezione dei servizi e la riallocazione delle risorse su servizi prioritari considerati i più importanti.

Il taglio della spesa dovrà avvenire senza ricorrere a tagli lineari, ma si deve intervenire sulla spesa individuando i rami secchi o quelli inefficienti e finanziando quelli produttivi e strategici per la crescita dell'Italia.

Le ultime normative dal 2011 al 2013 approvate hanno il compito di tagliare la spesa pubblica e le criticità individuate riguardano la spesa effettuata dalle Amministrazioni Locali, che costituiscono un terzo del totale della spesa pubblica nazionale, la cui spesa per la maggior parte deriva dalla sanità 33% in capo alle Regioni, mentre per le restanti spese di gestione sono in capo alle Regioni, Province e Comuni.

Nel settore dei Comuni la revisione risulta complessa e lunga

per avere degli esiti certi, poiché si devono introdurre nuovi strumenti di valutazione della qualità dei servizi e organizzazione degli stessi ciò per far comprendere al cittadino che non si può intervenire con velocità nel risanamento dei conti pubblici prontamente se si parte tagliando la spesa vicino al cittadino e non quella immediata dello stato centrale.

Tutto questo per dirvi che il comune in questi anni vive una situazione pesante nella gestione del bilancio e questo si ripercuote su tutta la organizzazione dei servizi e sia in quella degli investimenti.



Pertanto gli investimenti programmati per il 2013, rispondono fattori esterni che non sono valutabili con certezza, dipendendo da una situazione nazionale complessiva, la cui disponibilità nei trasferimenti risulta sempre incerta, dalle risorse che provengono dagli Oneri di Urbanizzazione, da alienazioni di beni comunali, e da perequazioni urbanistiche e con queste risorse limitate per prima cosa si interverrà sulle manutenzioni straordinarie del patrimonio comunale (scuole medie, elementari, parchi pubblici e strade). Vi vorrei far presente che si è terminata la pista ciclabile di via Olivato da Santo Stefano al cimitero, come previsto nell'accordo fatto con un lottizzante, ed è stata sistemata anche l'area attorno alla biblioteca comunale.

Sono iniziati i lavori della ciclabile di Via Da Rio con il tombinamento e la

creazione del cassonetto stradale i cui lavori sono in corso. Abbiamo approvato i progetti esecutivi della ciclabile di via Campolongo il cui primo stralcio è in fase di appalto, per il secondo si è in attesa di conferma dell'intervento da parte del privato.

A breve inizieranno i lavori della rotonda di Via Gorghizzolo, la quale garantirà un'ulteriore riduzione della velocità sulla Via Roma, e questo a garanzia delle utenze deboli.

È in fase di definizione dell'accordo di programma con ANAS, Provincia di Padova e la Regione Veneto per la realizzazione della rotonda all'incrocio della via Campolongo con la S.S. 16.

Ringrazio tutti voi per i suggerimenti e le indicazioni che mi date, utili per raggiungere gli obiettivi e attuare il programma, rimango sempre a disposizione per qualunque chiarimento vogliate.

Un saluto a tutti, e un Buon Natale.

Bilancio di previsione 2013

Assessore
Graziano Burattin

Come saprete il bilancio 2013 può essere approvato entro il 30 Novembre 2013: non ho parole. In sostanza ciò vuol dire che i Comuni possono adeguare le aliquote IMU e IPEF Comunale entro a quella data per aggiustare le entrate per sostenere le spese fatte durante l'anno sia per i servizi che per rispettare il (assurdo) Patto di Stabilità. Una limitazione complicata che sottolinea le gravi difficoltà dell'azienda Italia che, tra le tante indecisioni, fa cadere anche sui Comuni il peso della negativa situazione economica che perde colpi da almeno 15 anni e che è gravata da un debito pubblico che ci costa circa 1.500 euro pro capite (e siamo per ora fortunati che non aumenta il tasso di interesse).

Parte corrente

Il bilancio 2013 è stato praticamente gestito in dodicesimi e ricalca nella sostanza il bilancio degli ultimi due anni come si può vedere dalla tabella.

La spesa complessiva è di 493 euro per abitante. Questo dato, confrontato con i 1.500 euro pro capite di interessi sul debito pubblico, evidenzia da solo le difficoltà della nostra finanza locale che deve essere reperita da una delle due tasse proprie in quanto il contributo dello Stato si è ridotto a circa 517.000 euro. Permane alla data odierna (15 novembre 2013) l'incertezza per quanto concerne la seconda rata IMU prima casa e rimane un'incertezza ancora più grande relativamente al 2014. In queste condizioni, tuttavia, siamo riusciti a **mantenere gli stessi servizi dello scorso anno con le stesse aliquote IMU e IRPEF, sacrificando alla spesa corrente parte delle risorse provenienti dagli oneri di urbanizzazione (178.000 euro) e destinate a manutenzioni straordinarie di strade, scuole ed edifici pubblici. Speriamo nella ripresa e di rifarci il prossimo anno senza toccare le tasse.**

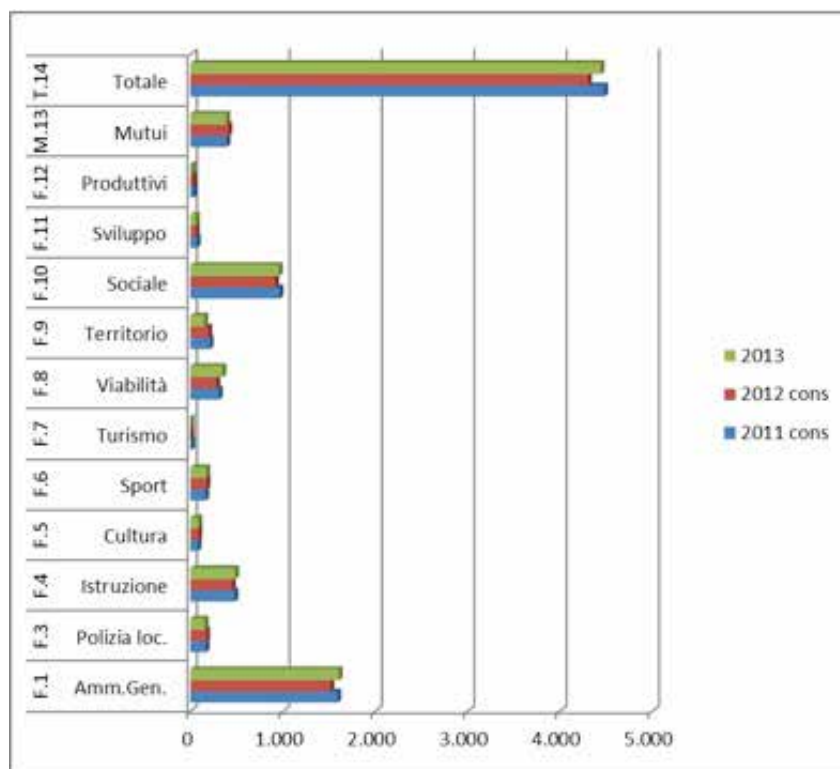
Sono state leggermente ritoccate:

- 1- le tariffe per l'uso delle palestre e dei locali pubblici
- 2- le tariffe per il trasporto scolastico
- 3- le tariffe del Nido Integrato e della cesta dei cuccioli.

Gli aumenti delle voci 2 e 3 non coprono gli aumenti del costo dei servizi stessi, in particolare le tariffe del punto 3 non sono mai state variate negli 8 anni di questa amministrazione.

In questi anni abbiamo sostituito 400 lampade tradizionali con quelle a LED e abbiamo ridotto di circa il 20% il consumo (da 912 Mwh del 2009 a 740 Mwh anno del 2012) e quindi la spesa che sarebbe lievitata anche a causa dell'aumento del 10% della bolletta, inoltre il cogeneratore porta un risparmio di circa 15.000 euro all'anno. Stiamo facendo un nuovo appalto per 150.000 euro (da recupero chiusura mutui) che ci porterà un ulteriore risparmio senza diminuire l'illuminamento delle strade.

		2011	2012	2013
		cons	cons	
F.1	Amm.Gen.	1.593	1.516	1.609
F.3	Polizia loc.	169	171	157
F.4	Istruzione	480	452	485
F.5	Cultura	80	87	87
F.6	Sport	164	178	175
F.7	Turismo	9	2	2
F.8	Viabilità	310	283	349
F.9	Territorio	210	195	151
F.10	Sociale	968	921	959
F.11	Sviluppo	71	61	59
F.12	Produttivi	34	27	17
M.13	Mutui	392	413	391
T.14	Totale	4.480	4.306	4.441



I dati nella tabella della spesa corrente sono espressi in migliaia di euro

Per la parte in conto capitale:

Con buona probabilità ci avvicineremo alle previsioni per quanto riguarda l'incasso degli oneri di urbanizzazione e alcune entrate per perequazioni. La previsione più importante riguarda la rotatoria di Via Campolongo e la Statale 16 che vede un contributo di 800.000 euro della Regione (sottoscritto e non ancora versato) con progettazione a nostro carico.

lavori e progettazioni eseguite:

Illuminazione pubblica con LED per risparmio energetico:	102.500	euro
Speed Check, dissuasori di velocità	9.776	"
Dossi Stradali(via Petrarca e San Pelagio)	8.600	"
Piazzale Santo Stefano	30.000	"
Sistemazione ponti via Brassalene e Ponte di Riva	45.300	"
Costruzione ossari cimitero Terradura	18.500	"
Pista ciclo pedonale di Via Olivato dal Centro al Cimitero di Santo Stefano:	accordo privati.....	250.000
progettazione rotatoria Via Campolongo- Statale 16	30.000	"

Lavori già in appalto:

Rotatoria tra Via Gorghizzolo e Via Roma..accordo privati.. 213.000 "

Assessore al Bilancio Graziano Burattin

La situazione scolastica

Per l'anno scolastico 2013/14 non è partita la prima classe a tempo pieno di Cornegliana a causa dell'esiguo numero di nati nella frazione: si sono però avviate due sezioni al Centro. Per il prossimo anno e i successivi non dovrebbe più verificarsi tale situazione e il plesso di Cornegliana si confermerà come plesso a tempo pieno.

E' arrivata una nuova Preside, la dott.ssa Ponchia Stefania ben intenzionata a rimanere nel territorio per i prossimi anni e con Lei è già iniziata una proficua collaborazione.

Colgo l'occasione di fare a tutti gli auguri di un buon Natale e un anno nuovo migliore di quello passato.

Assessore all'Istruzione Graziano Burattin



Tutte le attività sportive si stanno svolgendo a pieno ed inteso ritmo. Le richieste di utilizzo di spazi purtroppo sono superiori alle nostre realtà, però con buona volontà e adattamento constatato che con la collaborazione delle Associazioni Sportive siamo riusciti a far partire tutti i campionati ed i vari allenamenti per tutte le attività.

Le Associazioni Sportive hanno veramente il merito di seguire preparare educare i ragazzi sia nell'attività agonistica che nel comportamento. Sappiamo infatti che i giovani a volte seguono più gli insegnamenti dei loro tecnici che i suggerimenti di mamma e papà, missione quindi importante alla quale l'Amministrazione dà un occhio di riguardo assieme alla correttezza dei Presidenti, Direttivo e Soci di tutte le Associazioni; di questo va detto un grazie di cuore.

Nell'augurare a tutti un proseguo di soddisfazioni e risultati sportivi colgo, nell'imminenza delle Festività Natalizie l'occasione di fare a tutti Voi e alle Vostre famiglie gli AUGURI DI BUON NATALE E FELICE 2014 all'insegna dello Sport sano e bello.

L'assessore allo Sport
Mario Romanato



L'Associazione ALASCA-AUSER in collaborazione con



L'Assessorato ai Servizi Sociali del Comune di Due Carrare

ha istituito il servizio di Telefonia Amica e Solidale, attraverso il quale possono essere contattati i cittadini di Due Carrare che vivono soli o che passano molto tempo da soli in casa, per poter dialogare e comunicare eventuali bisogni o richieste di aiuto.

Coloro fossero interessati possono chiamare il n. 342 9595466
Nei giorni di Lunedì e Mercoledì dalle ore 09,30 alle ore 11,00
Oppure comunicare agli operatori di voler essere contattati

È stato inoltre istituito un servizio parainfermieristico presso la Casa dei Carraresi
Al Giovedì dalle ore 17,30 alle ore 19,00

Assessorato alle politiche sociali e ai servizi sociali

Assessore
Mario Romanato



Il momento è veramente difficile per il perdurare di questa crisi e la mancanza di posti di lavoro. Un anno fa qualcuno vedeva delle schiarite economiche, ciò non è avvenuto e lo scoramento invade a ragione chi è in difficoltà.

Come Amministrazione Comunale siamo presenti sia con aiuti che con i servizi alla persona per accogliere le richieste dei nostri cittadini.

La situazione attuale vede una trentina di famiglie che usufruiscono di assistenza domiciliare da parte di operatrici del Comune.

Sono aumentati i contributi per il pagamento ticket e spese mediche sanitarie. Più famiglie hanno fruito di bonus familiari straordinari per evitare chiusure di utenze o sfratti esecutivi.

Sono stati distribuiti euro 90.000,00 "Assegno di Cura" contributo Regionale per famiglie con persone non autosufficienti curati a domicilio, inoltre altri euro 12.000,00 "Assegno Solievo" dell'ULSS 17 per affrontare situazioni difficili e improvvise per persone invalide.

A seguito della raccolta di generi alimentari fatta in occasione della Festa del Santo Patrono sono stati raccolti e distribuiti in sei mesi 13 quintali di prodotti alimentari,

nel 2012 i generi erano stati sufficienti per tutta l'annata.

Un grazie a tutte le Associazioni ai volontari e alla generosità dei cittadini per la raccolta (q 38,80) che sono stati divisi tra il Centro Aiuto alla Vita di Abano Terme – Mensa Poveri della Parrocchia Frati di Monselice – Caritas Terradura – Caritas Unità Pastorale di Due Carrare e Banco Alimentare del Comune, inoltre sono stati raccolti euro 500,00 dalle famiglie che sono stati trasformati in Buoni per acquisto Carne, anche l'Associazione Alasca e al Gruppo Cammino hanno messo a disposizione dei buoni per acquisto generi alimentari.

Tutte le attività per la 3^a età proseguono sia per i momenti di aggregazione che per aiuto a mobilità debole. Altro dramma di questo terribile momento anche per il nostro Comune purtroppo sono le persone in cerca di lavoro che nel giugno 2013 contavano 720 tra disoccupati e inoccupati, cifra purtroppo in aumento di oltre 100 unità a confronto del 2012.

Sono in avvio dei progetti di lavoro finanziati della Regione Veneto e dalla CARIPARO-Caritas con la partecipazione anche economica dell'Amministrazione Comunale per una decina di persone senza lavoro.

Per le famiglie e i più piccoli i costi delle rette del Nido Integrato e Nido Mattina sono state pressoché invariate nonostante il rinnovo delle convenzioni, verrà mantenuto il contributo per aiutare le famiglie con reddito ISEE fino a euro 14.000,00 nel pagamento delle rette delle scuole materne e per aiutare in parte le Scuole nel mancato pagamento di rette (fondi disponibili euro 16.000,00).

Prosegue i Bonus Bimbo per i nati nel 2013, e anche il Servizio Educativo Domiciliare e doposcuola per ragazzi in difficoltà. Le Associazioni di Volontariato in questo momento collaborano e supportano le attività dell'Amministrazione Comunale a favore dei più deboli. Sono un patrimonio vivo e insostituibile. Grazie a tutti i volontari – Ricordiamo che i nostri operatori dei Servizi Sociali sono sempre disponibili ad ascoltare e possibilmente a rispondere a tutti i cittadini.

**Augurandoci un 2014 migliore
formuliamo a tutte le famiglie**

**BUON NATALE
E FELICE ANNO NUOVO**

CARTURAN bimbi

*Sono i dettagli
che fanno la differenza*

Via Roma 18
Monselice

AERONAUTICA MILITARE AGATHA RUIZ DE LA PRADA

Blumarine

Happiness

GALLO

COLMAR

SUN68ΔX

Miss Grant

Cruciani

aletta

new balance

PETIT BATERU

Check

Find us on Facebook



Cultura. Cari concittadini, come ben saprete la difficile congiuntura economica che attanaglia le istituzioni locali ha comportato la necessità di effettuare importanti e sofferti tagli, soprattutto nel settore cultura. Tuttavia, l'Amministrazione anche per il 2013 ha cercato di mantenere gli appuntamenti culturali di maggior importanza per il territorio. Oltre alle feste in piazza per i più piccoli in occasione della Epifania e del Carnevale, la programmazione ha continuato con la manifestazione del Vivi Due Carrare, che quest'anno grazie alla collaborazione con la Pro Loco si è presentata in veste rinnovata, nella forma e nella sostanza. In particolare, al fine di valorizzare la storia del nostro territorio, si è dato spazio alla presentazione della ristampa anastatica (a cura di Leopoldo Fabris e del Gruppo Mineralogico Euganeo) dell'opera del geologo patavino Nicolò da Rio (1845) "Sopra il colle isolato di Carrara". Grande interesse ha suscitato, altresì, la presentazione della prima fase del progetto "Memoria storica", sviluppato in collaborazione con l'Istituto comprensivo, volto a riportare alla luce i personaggi minori che hanno caratterizzato il nostro comune.

In ambito musicale, l'Amministrazione ha cercato promuovere diversi generi musicali spaziando dalla musica leggera, alla musica lirica, alla musica Jazz. Spazio è stato riservato anche al teatro, con tre appuntamenti che hanno riscosso particolare successo. Nell'ambito delle attività promosse dalla biblioteca, oltre ai numerosi corsi già iniziati ed a quelli che verranno avviati prossimamente (per info vedi **www.bibliotecaduecarrare.net**), si segnala la prosecuzione del progetto "Archivio Storico" volto al recupero ed alla catalogazione dei documenti, grazie anche al contributo regionale di 7.000,00 euro ottenuto per il 2013-2014.

Politiche giovanili. Nel corso del 2013 sono state promosse occasioni di riflessione e approfondimento per i più giovani, affinché il passato diventi per loro monito e guida per un futuro migliore. Grazie alla sezione locale dell'ANPI è stato, così, possibile condividere con i ragazzi dell'istituto comprensivo la proiezione del film "L'uomo che verrà", seguito da un breve dibattito e dalla consegna della Costituzione, mentre in occasione del 4 novembre, l'associazione Combattenti ha accompagnato i ragazzi presso l'Internato Ignoto di Terranegra.

Nel corso dell'anno, grazie anche all'intervento della Consulta dei Giovani, sono stati realizzati due concerti di giovani band presso la Casa dei Carraresi e una serata- dibattito su "Opportunità e Risparmio- Consigli pratici per tempi difficili". Attualmente, in collaborazione con l'Assessorato ai servizi sociali è stato attivato lo "Sportello Percorsi" che, tra le altre attività, offre consulenza nella predisposizione del CV e nella ricerca lavoro.

Urbanistica. L'Amministrazione ha adottato l'aggiornamento del piano di classificazione acustica al fine di adeguare lo strumento al Piano di assetto Territoriale ed al Piano degli Interventi. Successivamente al prescritto deposito di 30 giorni per le eventuali osservazioni, e ottenuti i pareri dalle autorità competenti, il piano tornerà in Consiglio Comunale per l'approvazione.

Un Augurio a tutti Voi per un felice Natale ed un nuovo anno ricco di serenità e prosperità

GIOVANI E CREATIVITÀ

Il Progetto "GIOVANI TALENTI IN PASSERELLA" nasce dalla passione per la moda e l'amore per l'arte di alcuni giovani ragazzi che hanno deciso di mettersi in gioco e sfruttare le loro capacità per creare sfilate di moda con capi ed accessori interamente realizzati da loro stessi.

Nella foto, un momento della sfilata organizzata da Giulia Gorin e Martina Penello, con il patrocinio del Comune di Due Carrare, sabato 26 ottobre a Cornegliana. Molte le proposte, tra cui la LINEA BIMBI, LINEA SPORT con body per pattinaggio artistico e ginnastica ritmica dipinti a mano, LINEA FEMMINILE composta da abiti da giorno, abiti da cocktail e abiti da sera ispirati alla Polinesia e LINEA MASCHILE.



LA BIBLIOTECA CON UN CLICK

Le biblioteche comunali della Provincia di Padova sono unite nell'intento di garantire a tutti, senza limitazioni di carattere territoriale, l'accesso ai servizi. Con questo obiettivo, ad integrazione dei principali servizi di consultazione e di prestito in sede e di prestito interbibliotecario, è stato attivato l'indirizzo del nuovo **OPAC**, <http://opac.provincia.padova.it/>, grazie a cui è ora possibile consultare da casa il catalogo dei documenti presenti in tutte le biblioteche delle reti provinciali. Un portale che avvicina i cittadini alla Biblioteca, ma anche un portale innovativo, che offre all'utente l'accesso a una propria area personale, MyDiscovery. L'ingresso all'area avviene tramite un login fornito all'atto dell'iscrizione - inserendo il proprio numero di tessera e la password (che di default consiste nella data di nascita) - e rende possibile l'utilizzo di alcuni servizi. E' possibile infatti prenotare i materiali che interessano, rinno-

vare i documenti in scadenza, consultare lo storico dei propri prestiti e modificare i dati del proprio account.

La Biblioteca di Due Carrare ha inoltre incrementato i suoi servizi aderendo al progetto **MLOL** (Media Library on line - biblioteca digitale). MLOL è la prima rete italiana di biblioteche pubbliche per la gestione di contenuti digitali. Collegandosi anche da casa sul portale <http://www.media-library.it>, è possibile consultare e-book, quotidiani, video, audiolibri, banche dati e molto altro. A disposizione 24 ore su 24 e 365 giorni all'anno, il servizio è completamente gratuito. Per accedere è necessario essere iscritti alla Biblioteca e digitare le stesse username e password assegnate per l'accesso ai servizi on-line nel Catalogo di rete.

La rete internet insieme alle Reti Bibliotecarie in un unico sistema efficiente: leggere non è mai stato così facile.

Eventi per le festività natalizie

Sabato 21 dicembre 2013 ore 20.45:

presso Casa dei Carraresi - sala U. Salvan, concerto della Banda cittadina.

26 dicembre 2013 ore 17.00:

*presso Abbazia di Santo Stefano, "Concerto di Natale"
eseguito dal Coro Mortalisatis.*

6 gennaio 2014, ore 16.00:

presso piazza Municipio, "Befana in piazza": animazione per i più piccoli, giochi gonfiabili, cioccolata e vin brulè, consegna della "calzetta" e falò della "vecia".



STUDIO DENTISTICO

ODONTOIATRIA ESTETICA
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti)
PEDODONZIA
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA
IMPLANTOLOGIA ORALE

STATALE ADRIATICA, 189 STRADA BATTAGLIA ALBIGNASEGO

Telefono **049 8622092**
349 6681898

Studio Dentistico Dott.ssa Alice Marcato
ISCR. ALBO N. 1546

Deliberazione del Consiglio Direttivo n. 118 del 5/05/2012

NONNA LETIZIA

Il 12 settembre nonna Letizia ha compiuto 100 anni.
Alla festeggiata anche gli auguri dell'Amministrazione comunale.



ADDIO A LICIA COSSETTO

Licia Cossetto, sorella di Norma, infoibata il 5 ottobre 1943 a Surani (Istria), è mancata 70 anni dopo, proprio il 5 ottobre 2013, mentre si recava a Trieste per la celebrazione dell'anniversario. Accludiamo un memorial in onore di Licia ricordandone le elette doti di sensibilità umana, civile e patriottica.



CAVALIERATO PER CATTERINA PASQUALIN

Per il miglioramento continuo del servizio ha utilizzato nella propria organizzazione modelli internazionali di TQM (Total Quality Management) quali EFQM (European Foundation for Quality Management) ed il CAF (Common Assessment

Framework), specifico per la Pubblica Amministrazione. Sta ora utilizzando, per gli aspetti utili all'attuale ambito di responsabilità, il sistema "Toyota" o "pensiero lean". I risultati ottenuti e l'organizzazione posta in essere,



La dott.ssa Catterina Pasqualin il giorno 4 novembre 2012, al ricevimento della nomina a Cavaliere, col Sindaco Vason Sergio e Vicesindaco Garbo Claudio insieme all'allora Sindaco di Padova Flavio Zanonato

valutati da equipe esterne pluriprofessionali, hanno ottenuto riconoscimenti in ambito nazionale quale, tra gli altri,

il I Premio come Migliore Pubblica Amministrazione organizzato dal Dipartimento della Funzione Pubblica. Il sistema organizzativo posto in essere e migliorato nel tempo è stato oggetto di studio per tesi di laurea, per studentesse in tirocinio. Le "buone pratiche" realizzate sono state messe a confronto e diffuse con varie modalità nel settore Scuola ma anche nel più ampio ambito della Pubblica Amm.e e del settore privato, del non profit.

*L'Amministrazione comunale
esprime i più fervidi auguri
di buon compleanno*

alla Sig.ra **Agar Severini Zanotto**
e al Sig. **Contarin Rinaldo**



e si prestava con amore e dedizione a svolgere le mansioni che gli erano affidate. Ad Augusto, la sezione Combattenti e Reduci e Simpatizzanti del comune di Curtarolo rinnova tanti cari auguri perché il traguardo raggiunto lasci spazio ad altri anni di vita serena insieme alla sua famiglia e a noi dell'associazione che gli vogliamo bene.

SEZIONE DI DUE CARRARE

La sezione di Due Carrare ha festeggiato il suo socio Rinaldo Contarin in occasione del suo centesimo compleanno, è nato infatti il 26 marzo del 1913. Rinaldo ricorda ancora il suo servizio militare durato ben 100 mesi. Dopo l'addestramento di leva a Firenze venne trasferito a Roma presso il ministero della guerra e alla scadenza del

servizio militare venne trattenuto a Roma, sempre al ministero per le esigenze della guerra in Africa Orientale. Venne congedato e fu più volte richiamato a causa della guerra in Spagna e dell'occupazione dell'Austria ad opera della Germania di Hitler. L'8 dicembre 1940 venne richiamato ancora una volta a causa dell'occupazione italiana in Jugoslavia e comandato a Fiume presso il comando supremo delle operazioni con l'incarico di elettricista e qui rimase fino all'8 settembre 1943. Ricorda ancora che durante il suo servizio a Roma ha fatto l'impianto elettrico della carrozza ferroviaria di proprietà del re che lo stesso aveva messo a disposizione dei Marescialli d'Italia e degli altri generali del Comando Supremo. Ricorda anche di essersi trovato a pranzo con il Principe Umberto e Mussolini. L'ultimo incarico che ricorda di avere avuto è quello di fare l'impianto elettrico della villa di Fontaviva dove avrebbe dovuto trasferirsi uno dei comandi situato sulla linea Venezia Genova. Nei giorni di maggiore lucidità ricorda ancora la sua vita di guerra e dicendo che è giusto per lui vivere così tanti anni, per recuperare quelli trascorsi a fare il servizio militare.



LA GUERRA DEI MULINI

Nel territorio di Carrara sono esistiti fino a pochi decenni fa due distinti mulini ad acqua. Entrambi applicavano una tecnica arcaica, e tuttavia riuscirono a sopravvivere per lunghi secoli. Il mulino più antico era quello di Mezzavia, costruito attorno al 1210 proprio sulla derivazione del Canale Biancolino dal Canale Battaglia. Il secondo mulino era quello di Pontemanco, costruito qualche anno prima del 1338 sullo stesso Canale Biancolino, pochi chilometri più a valle.

In pratica ai gestori dell'impianto di Mezzavia, posto a monte, era interamente affidato il potere di stabilire la fornitura d'acqua per quello di Pontemanco, posto a valle. Di conseguenza, era inevitabile che sorgessero tra loro duri scontri.

Dagli atti giudiziari, già nel remoto 1530 risultano tra i due impianti "liti, controversie, atti pubblici, sentenze e scritture", sempre per causa dell'acqua; e per di più "za da molti anni"! In tale anno 1530, comunque, fu raggiunto un accordo tra i due litiganti. Che però risultò scritto sulla sabbia. Nel 1567 i proprietari dei due opifici di Pontemanco presentarono l'ennesima denuncia contro quelli di Mezzavia: costoro avrebbero abusivamente modificato gli impianti, riducendo il flusso dell'acqua verso Pontemanco. Reiterata nel 1569: "quelli di Mezzavia non debbano tenir l'acqua, ma quella lassar scorrere."

Scivolano via i secoli, tra liti furibonde quanto improduttive; ma alla fine del 1700 gli operai di Pontemanco passano alle vie di fatto. Stavolta sono i proprietari di Mezzavia a correre davanti al giudice: "quelli di Pontemanco, introducendosi persino all'interno de' loro edifici con numero e quantità di

persone, portavano le porte interne sforzatamente all'altezza delle onze quattordici e imponevano timore e silenzio."

Risultato di un'azione così dirompente? Nessuno. Pochi anni dopo, nel 1820, ecco il gestore di Pontemanco chiedere al giudice di voler imporre a Mezzavia la disciplina... del 1530! Insomma, qui si parla di un accordo siglato ben 290 anni prima, e costantemente disatteso!

E arriviamo così al periodo 1834 – 1903, per il quale disponiamo di una corposa documentazione custodita nel nostro archivio comunale. Tutto inizia con una Convenzione del 1834: il documento più antico e pregevole di tale raccolta. Tra le numerose clausole, metteremo a fuoco solo questa: al fine di dirimere le lotte per l'acqua, si decide di costruire due chiuse con idrometri per monitorare il livello dell'acqua. Per evitare facili abusi da parte di Mezzavia, verrà nominato un custode indipendente.

Ottimo, tutti contenti... Peccato che questa guardiania non sia mai entrata in funzione. Qualche malizioso potrebbe pensare che dispiacesse troppo a Mezzavia... Comunque sia andata, dopo questo "buco nell'acqua" gli abusi piccoli e grandi poterono continuare tranquillamente. Nel 1888 Cesare Zuccolo, nuovo proprietario degli impianti molitori di Mezzavia, ottiene dal Prefetto di Padova l'autorizzazione per attivare nuovi impianti (sega e trebbiatoio). L'ovvia conseguenza è la drastica riduzione del flusso d'acqua destinato a Pontemanco. Allarmate proteste al Prefetto; il quale però si limita ad ammonire lo Zuccolo... Cartellino giallo.

Forse incoraggiato dalla debolezza delle Pubbliche Autorità, lo Zuccolo insiste; stavolta (marzo 1891) apporta modifiche non autorizzate al suo impianto, alzando le porte a proprio esclusivo beneficio. Una lampante violazione delle severe leggi vigenti in materia di concessioni idrauliche. Nel 1250 o giù di lì, il Comune di Padova avrebbe punito con durezza un comportamento siffatto; ma le Autorità di fine 1800 sono più morbide. Il Prefetto si limita ad autorizzare l'assunzione... di un guardiano!

Un altro?! Ma se quello precedente non aveva neanche preso servizio! Poco importa: così bisogna fare. Le difficoltà nascono fin dal primo giorno di attivazione del servizio nell'aprile del 1892: lo Zuccolo, pur in presenza di ordine prefettizio, rifiuta alla guardia l'ingresso nello stabilimento. Ci si potrebbe immaginare un Prefetto furioso per questa aperta sfida alla propria autorità... Niente di tutto questo: il Prefetto "prende atto" del rifiuto dello Zuccolo; per aggirare l'ostacolo, "suggerisce" di assumere come guardia una persona "di fiducia dello Zuccolo". Da non credere: il sorvegliato che sorveglia se stesso.

E così si va avanti con questa storia allucinante. Pur avendo ottenuto che per la guardiania venisse nominata una persona di sua fiducia, Zuccolo continua a rifiutare l'ingresso in azienda del guardiano! Motivazione: c'è tanta merce di valore, nel mulino... Pretende che la guardia svolga la sua vigilanza stando fuori, sulla pubblica via. Come reagisce il Prefetto? Porgendo l'altra guancia: ancora una volta "prende atto". La vigilanza sarà

esercitata dall'alto del ponte della strada provinciale (ora statale 16). Chiede allo Zuccolo, come gesto "umanitario", quanto meno di ospitare al coperto la guardia in caso di maltempo, e di notte. Ma il gestore di Mezzavia è implacabile: né di giorno, né di notte. Motivo? "La guardia porterebbe un grave incomodo, dovendo il personale del mulino aprire e chiudere i cancelli"! E il Prefetto? Cede con disinvoltura: "dato che nel disciplinare non è previsto espressamente che il guardiano possa entrare, il Prefetto non può certamente imporlo".

Con l'uscita di scena dello Zuccolo nel 1895, e il subentro della SIB (Società Industriale di Battaglia) nella gestione di Mezzavia, le cose vanno, se possibile, anche peggio. Il Sindaco Lino Breda mette in guardia il Consiglio Comunale: si tratta di una società "che dispone di potenti mezzi e ha potenti aderenze". Valutazione presto confermata dai fatti: nel 1901 la SIB, senza alcuna spiegazione, chiude del tutto le bove, lasciando a secco i mulini di Pontemanco. Il battagliero Sindaco porta, prima in Giunta e poi in Consiglio, una proposta di dichiarare lo stato di emergenza sanitaria, per costringere così la SIB a riaprire i rubinetti. Proposta bocciata da entrambi gli organi comunali. Il Consiglio propone, ancora una volta e stancamente, di istituire... una guardia!

Ma stavolta il Prefetto Savio non è più disponibile, nemmeno a un provvedimento di così basso profilo e accertata inutilità: si chiama fuori, sostenendo che "a ben vedere" si tratta di una diatriba tra due privati (Mezzavia e Pontemanco), e dunque la pubblica autorità si deve astenere da ogni ingerenza. Che se la sbrighino loro...

Il Sindaco Breda, furente per questo clamoroso voltafaccia, nel 1902 presenta ricorso al Ministro dei Lavori Pubblici contro il Prefetto Savio. Nel giro di soli quattro mesi, il Ministro rende nota la sua decisione: "non trovandosi impegnato in alcun modo lo Stato, non è giustificato il richiesto intervento dell'Autorità Amministrativa". Breda non si arrende: presenta ricorso straordinario al Re d'Italia (in pratica, al Governo). Nel settembre 1903, la chiusura della tribolata vicenda: il Re d'Italia respinge il ricorso del Comune. Motivazione? "Non viene riconosciuta al Comune la qualità di ricorrente. Infatti i danni lamentati dalla popolazione di Pontemanco non colpiscono un interesse diretto dell'Ente Comunale". La lite giudiziaria è finita; ma la diatriba continua... Alla fine, quale dei due mulini ha vinto questa sfida plurisecolare? Nessuno dei due: hanno perso entrambi. Ad atterrarli definitivamente fu il mutare delle tecniche molorie: l'introduzione delle turbine all'alba del Novecento, e poi dei motori elettrici. Tali nuovi impianti, efficientissimi, richiedevano tuttavia l'impegno di ingenti capitali, che nella Bassa Padovana scarseggiavano. I due mulini continuarono a lavorare a ritmi ridotti, al servizio di una clientela locale; ma alla fine dovettero arrendersi. Il mulino di Mezzavia cessò l'attività negli anni Trenta; quello di Pontemanco nel 1971. Quarant'anni dopo Mezzavia: magra consolazione.

Dall'archivio storico della Biblioteca



Mulini di Pontemanco - disegno 1642



Mulini di Mezzavia - Archivio Notarile



“VIVI 2 CARRARE” TERRA DEI CARRARESI 2013

Carissimi amici rinnoviamo ancora a tutti Voi un sentito “Grazie” per aver partecipato all’iniziativa di “Vivi 2 Carrare - Terra dei Carraresi” 2013.

La Vostra presenza è stata preziosa, grazie per aver arricchito di profumi e colori con le Vostre esposizioni la realizzazione di questi festeggiamenti. Alla fine del mese di novembre si eleggerà il nuovo Consiglio Direttivo della Pro Loco, auspicabile, poter inserire nel calendario delle iniziative 2014 quanto si vorrà realizzare insieme a Voi in quei giorni della Undicesima Edizione di “Vivi 2 Carrare – Terra dei Carraresi”. Attendiamo desiderosi i Vostri consigli, pareri, suggerimenti, condivisionici potete scrivere alla Pro Loco e.mail infotecnocarta@libero.it

o esprimere direttamente a voce in segreteria cell. 3450865439 A giorni sarà attivo il sito internet <http://www.prolocoduecarrare.it> L’opportunità di poter collaborare tutti insieme ci fa sentire fieri di appartenere a questo territorio.

Con stima

p. la Pro Loco
Pinuccia Corazza Zoccoli



ASSOCIAZIONI

PROTEZIONE CIVILE DUE CARRARE

Reduci da un periodo molto impegnativo, che ha visto alcuni volontari del nostro gruppo, a partecipare a due esercitazioni Nazionali: Pescante Giulio e Diotallevi Eugenio all’esercitazione “Lucensis” tenutasi ad Altopascio (LU) dal 15 a 17 marzo 2013; e Lunardi Renata con Sedocco Massimo (attivato dalla Regione Veneto come osservatore) all’esercitazione “Nord-Est Vajont 2013” tenutasi dal 13 al 15 settembre, in concomitanza del 50° anniversario del conosciuto disastro; simulando un sisma di magnitudo 5.3 coinvolgendo 23 Comuni in zona rossa limitrofi a Longarone ed altri 100 meno colpiti tra Bellunese e Trevigiano.

Come ormai di consueto, ha avuto luogo l’esercitazione distrettuale, quest’anno denominata “Bazu 2013”, svoltasi a Battaglia Terme; che

ha visto impegnati numerosi volontari del gruppo in una simulazione di terremoto, di disastro idrico e idrogeologico, e simulazione



di smarrimento di persone all’aperto e sia una prova in uno stabile, quindi al chiuso, durante i giorni 11-12-13 ottobre.

Per finire nuovi volontari, poi, hanno partecipato a corsi di primo soccorso, antincendio, rischio idraulico e sicurezza e salute, quest’ultimo obbligatorio a che per i volontari formati precedentemente, fondamentali per continuare a essere operativi nelle varie emergenze che sempre più spesso coinvolgono il nostro territorio. Si selezionano nuovi volontari, per info 3665079144.

Sedocco Massimo Vice Coordinatore
Valandro Dario Volontario

Una banca locale aiuta la scuola

A conclusione del concorso per l'a.s. 2012-2013 che intendeva premiare le classi quinte delle scuole Primarie che si fossero impegnate con un'attività che valorizzasse il territorio in cui vivono, le classi V della scuola primaria "Leonardo da Vinci" sono state premiate con una lavagna LIM.

L'ambito, nonché utilissimo premio, è stato consegnato giovedì 16 maggio dal Direttore della filiale di Due Carrare, il quale ha anche donato ai ragazzi una targa ricordo dell'evento.

Gli alunni si erano impegnati in un lavoro di ricerca storica ricavando notizie da siti Internet sui monumenti più rappresentativi del loro paese.

Hanno scelto l'Abbazia di S. Stefano, antica chiesa di cui si ha notizia fin dal 1027; poi il castello di S. Pelagio, nato inizialmente come torre di avvistamento e trasformato in villa e sede del Museo dell'Aria. E' stato considerato anche il centenario campanile della chiesa di S. Giorgio, al cui finanziamento a suo tempo partecipò anche la popolazione con una questua di uova e vino. Infine un salto nel presente (2009) con un'opera voluta dal Comune e dalla Pro loco di Due Carrare: l'originale scultura di Giorgia e Stefania che simboleggia la fusione dei due paesi.

I ragazzi hanno completato il lavoro con un labo-



torio artistico seguito dall'insegnante di arte: hanno rappresentato in modo fedele, ma anche creativo, questi bellissimi monumenti. Attraverso il riconoscimento assegnato alle classi, la Banca di Credito Cooperativo di Cartura ha voluto premiare questa rappresentazione per la cura e la ricchezza di interessanti notizie storiche.

A.S.D. TIGER DOJO KARATE

A SHEFFIELD LA TIGER DOJO CALA IL TRIS

Importante risultato ottenuto dalla Tiger Dojo Karate del Maestro Biasiolo ai Campionati Europei W.U.K.F. (World Union Karate Do Federation) che si sono svolti dal 16 al 21 ottobre a SHEFFIELD (England). Sotto la guida dei Direttori Tecnici della nazionale F.E.K.D.A. (Federazione Europea Karate e Discipline Associate) gli atleti padovani si sono messi in grande evidenza conquistando nella specialità del Kata un ORO con Biasiolo Nicholas categoria Children B. ALL STYLE Cinture Nere, un ARGENTO con Masiero Gaia categoria Juniores Go Ju Ryu Cinture Nere e un BRONZO con Biasiolo Andrea categoria MASTER B. ALL

STYLE Cinture Nere. Un ottimo quinto posto anche per l'altra atleta della Tiger Ebellini Anna giunta ad un soffio dal podio. L'evento ha richiamato tutte le nazionali d'Europa con oltre 1200 atleti dando vita ad avvincenti confronti nel Kata e combattimenti nel Kumite. Grande la soddisfazione per il Team Carrarese che dopo tanti mesi di sofferenza e allenamenti non tradisce le aspettative e conferma l'ottimo livello in questa specialità. WWW.TIGERDOJO.IT



Biasiolo Andrea

L'ALBERO DELLA PIUMA

LA RESISTENZA DELLA SOLIDARIETÀ AI MORSI DELLA CRISI ANCORA BUONO IL LIVELLO DEGLI AIUTI

"L'albero della piuma", nonostante le difficoltà di questo periodo di crisi diffusa, nel corso del 2013 ha preso atto di quanta forza abbia la rete di solidarietà che la sostiene, per cui ha potuto mantenere un soddisfacente livello di aiuti agli ospedali che soccorre in Africa. All'ospedale Minga (Zambia) sono stati inviati 10.000 euro per un progetto che prevede l'acquisto di attrezzature per il nuovo reparto femminile. (lo scorso anno erano stati acquistati i letti).

All'ospedale Lumezi (Zambia) sono stati inviati 5.000 euro per l'acquisto di alimenti e farmaci.

Agli ospedali Mtengowanthenas e Kapiri (Malawi), finora sono stati inviati farmaci per 13.000 euro. E stiamo inviandone per altri 5.000 euro.

Abbiamo sostenuto la casa degli orfani dell'ospedale Mtengowanthena con 2.000 euro e il reparto dei bam-

bini malnutriti dell'ospedale Kapiri con altri 2.000 euro. Con grande soddisfazione, abbiamo ricevuto le foto dell'inaugurazione del padiglione che ospita la nuova cucina dell'ospedale Lumezi, frutto di un progetto molto impegnativo per l'Associazione (50.000 euro). Oltre al vescovo George Lungu, ci sono il ministro della sanità e le autorità locali. L'associazione prossimamente invierà una targa per ricordare che è una donazione dei benefattori dell'Albero della piuma"



L'ALBERO DELLA PIUMA ONLUS

VIA C. BATTISTI, 12

35020 DUE CARRARE (PD)

Tel. 049 526674 - C.F. 92153170284

POSTA: C/C N° 36736502

BANCA: CREDITO COOPERATIVO CARTURA

FILIALE DUE CARRARE

C/C N° 909 - COD. ABI 08452 E CAB 70000

e-mail: alberodellapiuma@libero.it



Inaugurazione del padiglione



Interno della cucina

ASSOCIAZIONI

PGS CARRARESE EUGANEA VOLLEY, COMINCIATO UN ALTRO ANNO NEL SEGNO DELLA CONTINUITÀ.

Già iniziati i campionati per la PGS Carrarese Euganea volley del presidente Patrizio Casumaro, che in questa stagione si avvale di un parco atleti di 180 unità in grado di coprire tutte le categorie giovanili e prime squadre, 2 divisione femminile e terza divisione maschile.. Balza subito agli occhi la partenza sprint dell' under 18 femminile (La Mincana) che dopo i primi incontri guida con autorità la classifica nel suo girone di appartenenza. La performance del team guidato da Cristiano Discardi non è sfuggita agli occhi degli esperti e la foto della squadra è meritatamente apparsa nelle cronache sportive del "Gazzettino di Padova". Questo è solo la punta dell'iceberg di un movimento che schiera anche: 1 Under 12, 2 Under 13 femminili, 2 under 13 maschili, 1 Under 14 femminili, 1 Under 16 femminili, e un Under

16 che partecipa al campionato Csi. Non solo volley, sotto la guida delle allenatrici Giorgia



Passarin, Ylenia Destro, Virginia Tarantino e della coordinatrice Elena Favarin cresce il gruppo della ginnastica ritmica (35) atlete, reduci

la scorsa stagione con Emma Banzato, Gaia Parisotto, Isabella Ernesti Moro, Letizia Crivellari e Martina Fasolato della straordinaria conquista della medaglia d'argento di squadra all' Open International ritmica oltremare di Rimini. Potremo ammirare le piccole atlete nel saggio di fine anno programmato per il 14 Dicembre. Attiva anche la macchina organizzativa della società che ha messo in calendario per il 15 Dicembre la tradizionale conviviale natalizia, presso il centro parrocchiale Don Bosco, e ha confermato l'effettuazione del convegno riservato agli alunni della scuola media "Lo sport è per tutti" in programma nel mese di Febbraio. Buon divertimento a tutti.

Walter Iotto

FATTI CONCRETI DI SOLIDARIETÀ



L'anno in corso, 2013, è iniziato all'insegna della riflessione sulla Solidarietà Intergenerazionale, tema di estrema attualità in questo periodo di profonda crisi che coinvolge sempre più ampi strati della nostra società: vedi il debito pubblico, con il gravame dei costi per interessi che sottrae ingenti risorse allo Stato altrimenti destinabili al rilancio dell'economia, la disoccupazione, la precarietà del lavoro per chi ancora riesce ad averlo e moltissime altre conseguenti implicazioni negative. Senza dubbio si può affermare che a soffrirne di più, indebolendola, sia la fascia centrale della nostra popolazione, quella che comprende i cittadini dai circa venti ai cinquantacinque anni di età mediamente, il segmento che dovrebbe invece essere l'architrave portante di tutto il resto. Sono convinto che su questo tema ci sia ancora molto da riflettere e soprattutto da operare

anche nel futuro.

Come Associazione ALASCA-AUSER abbiamo continuato ad agire sul fronte della categoria degli anziani, sulla scia di quanto già in passato è stato proposto e collaudato, non dimenticandoci però di quanto esposto in questa premessa.

Quest'anno poi, da maggio, dopo una adeguata preparazione delle risorse umane volontarie disponibili, è stato istituito un servizio di TELEFONIA AMICA E SOLIDALE, affiancata da una équipe di ex infermieri in pensione integrata da infermieri professionali ancora in servizio che si sono resi volontariamente disponibili per piccoli interventi parainfermieristici sia in sede, presso Casa dei Carraresi, che a domicilio se richiesto.

Recentemente poi, il 13 ottobre, si è svolta la giornata della solidarietà; al pranzo organizza-

to per questo scopo sono stati raccolti contributi volontari dai partecipanti per un ammontare di euro 1738,00 che il Consiglio Direttivo ha deliberato di arrotondare a 2100,00 da devolvere in quote parti ai Servizi Sociali del Comune ed alle Caritas dell'Unità Pastorale di San Giorgio, Santo Stefano, Cornegliana e Terradura, destinati all'acquisto di generi alimentari da consegnare alle famiglie in stato di bisogno del nostro territorio.

Siamo verso la fine di questo anno, unitamente agli auguri di Buone Feste a tutti, rinnoviamo l'invito alla collaborazione.

Il Segretario: Giancarlo Visentin
Il Presidente: Ottorino Colmo

AL CASTELLO DI SAN PELAGIO CON LA FAMIGLIA

Attività ludiche ed educative per raccontare le grandi storie e le tradizioni locali

Lo staff del Castello di San Pelagio è ormai da tempo volto alla creazione di momenti dedicati al gioco ma anche all'educazione destinati per lo più a una fascia d'età tra i quattro e i dodici anni, anche quest'anno ha proposto diverse iniziative legate al territorio. La giornata **Giochi e Misteri d'Autunno** ha accolto decine di famiglie che sono state guidate da due spaventapasseri viventi alla scoperta dei giochi di una volta. La notte del 31 ottobre il Castello e il Parco hanno fatto da scenario a una **Caccia ai Misteri** finalizzata alla realizzazione di un amuleto scaccia spiriti utilizzando le erbe delle antiche tradizioni. Domenica 17 novembre si è svolta la **Festa degli Alberi** durante la quale i

partecipanti hanno scoperto le principali caratteristiche delle piante che vivono nel Parco del Castello e hanno provato a seminare una Catalpa da far crescere nel proprio giardino.

I prossimi appuntamenti invernali sono legati alla **Festa di Santa Lucia** che al Castello si svolgerà il pomeriggio di domenica 8 dicembre: in quest'occasione i bambini ascolteranno storie di Natale che parlano di stelle, di luce e di fuoco ... e realizzeranno una lanterna per illuminare l'arrivo di Santa Lucia



il 13 dicembre. Il 6 gennaio 2014 il Castello esce dalla sua sede per incontrare le famiglie del paese in occasione della **Festa della Befana** in piazza: due giovani "strie" racconteranno storie natalizie e con i bambini gonfieranno "palloncini di buon augurio" per il nuovo anno.

**Associazione Nido delle Aquile
Castello di San Pelagio**

RAGAZZI A 4 ZAMPE

Domenica 3 Novembre presso la Fattoria didattica "Ragazzi a 4 zampe" di Via Campolongo, si è svolta la prima mostra avicola di Due Carrare organizzata con AVINORDEST.

La fattoria ospitante di recente è stata insignita a livello veneto, del premio nazionale di Coldiretti "OSCAR GREEN".

La manifestazione, patrocinata dal Comune di Due Carrare, ha avuto un grandissimo successo avendo visto la partecipazione di ben 40 espositori, con più di 250 esemplari costituiti da galline, polli e faraone: vere rarità e di unica bellezza. Le razze rappresentate erano le più disparate e di grande pregio.

Una giuria ha analizzato uno ad uno i capi esposti ed ha assegnato un punteggio arrivando a conferire anche alcuni premi agli esemplari ritenuti di particolare bellezza e pregio.

L'afflusso di pubblico è stato veramente notevole arrivando a contare circa 1.000 persone, specialmente nella mattinata.

La mostra ha potuto contare su visitatori venuti

dalla zona, ma anche da fuori e l'interesse per i capi esposti è stato veramente notevole. Molti espositori hanno potuto vendere molti dei capi esposti, con grande soddisfazione di tanti visitatori che hanno potuto così portarsi a casa qualcosa di vero pregio.

La giornata ha voluto essere un momento importante di convergenza del settore agricolo, che deve saper fare rete per poter affrontare le sfide sempre più importanti dei nostri giorni. Un aspetto importante però sta nella forza di affermare che tale settore è di primaria e strategica importanza per la tenuta economica del nostro Paese ed è uno tra quelli che attualmente sa mantenere e magari creare posti di lavoro. Non a caso l'invito a partecipare alla manifestazione, è stato raccolto da altre realtà del nostro territorio che

sono molto attive nel settore della produzione vitivinicola di pregio, dell'orticoltura e della preparazione artigianale di salumi ed insaccati.

Insomma una importante ipotesi positiva allo sviluppo della cultura legata ai consumi a "km zero", sulla quale l'Amministrazione comunale crede molto e sta operando per far decollare, dalla prossima primavera, la giornata della vendita dei prodotti tipici del comparto agro-

alimentare del nostro territorio.

La mostra ha visto anche la partecipazione del gruppo musicale "Collettivo Orkestrada Circus" che ha allegrato in tanti momenti la giornata esibendosi con pezzi musicali molto coinvolgenti e creando la giusta atmosfera di festa.



Allo Spaccio

VINI SFUSI E IN BOTTIGLIA

Via C. Colombo 66 - Monselice

Tel. 0429 1760157

ASSOCIAZIONI

“ASD ARCOBALENO POLISPORTIVA: QUANDO LO SPORT E' DISCIPLINA E DIVERTIMENTO !!!”

Ci siamo lasciati Sabato 8 Giugno 2013 con un strepitoso Saggio di Ginnastica Ritmica sulla Piazza del Municipio di Due Carrare dove sono scese in pedana più di 90 atlete. Il pubblico e gli ospiti d' onore tra cui l'Assessore allo sport Del Comune di Due Carrare Romanato Mario, il Dott. Marcassa e Cristina per l' Ente AICS, avevano potuto assaporare ben 9 coreografie tutte molto originali e ricercate basate sui “COLORI DELL'ARCOBALENO”.

Ma le sorprese non erano finite, infatti per la prima volta sulla pedana dell'ASD Arcobaleno Polisportiva un' ospite d' interesse Mondiale, ad esibirsi in una performance mozzafiato la Campionessa Olimpionica MASSERONI DANIELA!

Ma le attività dell'Asd Arcobaleno non si sono fermate durante l'estate, grande e' stato il successo dei centri estivi a Cornegliana e Terradura, i bambini si sono divertiti in piscina, hanno fatto sport e giocato, inoltre imparato a cucire e hanno creato insieme agli animatori borsette, astucci,

cerchielli e molto altro con stoffa e pannolenci.

Il pattinaggio artistico ha ripreso molto bene siamo infatti una cinquantina di atleti tra grandi e piccoli, presso la tensostruttura di Cornegliana vengono proposti vari turni, si inizia dai 3 anni con il turno dell'asilo dove i bimbi giocano e si divertono imparando pian piano, per arrivare ai turni avanzati. Al momento i nostri pattinatori si stanno preparando alle gare che richiederanno un grande impegno, quindi ci rivedremo con il Gran Galà di chiusura in Piazza Municipio a metà giugno.

La nuova stagione è iniziata con successo anche per le altre attività: Hip-hop, Karatè, minibasket, aerobica ed il calendario è già pieno di appuntamenti per tutti i nostri atleti ed atlete, si ricorda Domenica 15 Dicembre il Gran Galà di Ginnastica Ritmica e Hip hop, presso la Tensostruttura A. Bonazza a Cornegliana,

Per qualsiasi informazione potete contattare Marina: 329.0915612 oppure 049.5290915612

LA BANDA: UN PATRIMONIO DA DIFENDERE

“Se mio padre non avesse imparato a memoria le arie del Trovatore o del Rigoletto suonate dalla banda comunale, forse io avrei fatto altro nella vita”. Con queste parole il grande Riccardo Muti racconta in un'intervista di Repubblica in che modo la banda del suo paese accese in lui la passione per la musica. Certo, la mia esperienza musicale non è stata neanche lontanamente paragonabile a quella del Maestro, tuttavia comprendo appieno la sua riconoscenza nei confronti di quel complesso musicale. Ho solo ventitré anni, ma la mia esperienza nella banda comunale iniziò ben tredici anni fa, sotto la guida del Maestro Lotto, che tuttora ricordo con affetto; il suo incoraggiamento mi portò ad iscrivermi al conservatorio, dove mi diplomai in flauto nel 2010. Dopo vari anni di assenza dalla banda, vi ho fatto ritorno recentemente, scoprendo con piacere che qualcosa di nuovo stava accadendo... Ho trovato molti gio-

vani musicisti, un maestro altrettanto giovane e pieno di energie, un'atmosfera viva e stimolante che mi hanno riempito di entusiasmo; all'improvviso ho capito questo, la banda è un privilegio



che non tutti i comuni possono vantare: essa presta con dedizione il suo servizio, racconta mezzo secolo della storia di Due Carrare e, cosa più importante, trasmette un po' di cultura musicale a chiunque la ascolti.

Oggi la crisi non è solo economica, ma anche

culturale: pochi frequentano i teatri, pochi hanno assistito a un'opera lirica almeno una volta nella vita, molti pensano che la musica “classica” sia cosa per pochi eletti; ebbene, le bande sono la dimostrazione del fatto che la musica è un bene di cui tutti possono godere, che non esiste differenza tra ciò che si ascolta a teatro e ciò che si ascolta per le strade, e che ognuno può contribuire nel suo piccolo a difendere il patrimonio musicale. Per questo motivo noi bandisti lavoriamo ogni settimana per eseguire nuovi pezzi e per perfezionare quelli già noti, consapevoli dell'arduo compito che ci spetta; solo una cosa chiediamo in cambio: quando udite la nostra musica risuonare per le vie del paese, fermatevi ad ascoltare con attenzione e godete di quel momento, questa sarà per noi la soddisfazione più grande.

Alessia Morato

(flautista della Banda Musicale San Giorgio)

tipolito
MODERNA
industria grafica

STAMPA OFFSET E ROTOFFSET
PROGETTAZIONE GRAFICA
CONFEZIONAMENTO
POSTALIZZAZIONE
LAVORAZIONE CONTO TERZI

IL CENTRO DEI TUOI SERVIZI
Via Antonio De Curtis 12/A - 35020 Due Carrare (PD)
Tel. **049.9125947** - **049.9125959** - **049.9125523**
Fax **049.9126108** - info@tipolitomoderna.com

ASSOCIAZIONI

CORAGGIO DI...

"Energia morale e fisica che fa sprezzare il pericolo, il rischio materiale, e spinge ad affrontarlo" (dizionario Italiano)

Cosa intendono gli scout per Coraggio? Da sempre i nostri ragazzi sentono parlare di questa parola che spesso però è messa in secondo piano o trascurata.

Fin da quando entrano per la prima volta in branco, i bambini si trovano di fronte a scelte coraggiose da fare. A volte qualcuno di loro, che si trova faccia a faccia, con lo scoutismo per la prima volta è un po' titubante e tenderebbe a rinunciare; allora intervengono i genitori o i capi che, per l'appunto gli dicono "Su, fatti coraggio e PROVA!"

E' allora che cominciano a capire, attraverso alle "storie di Mogli", che con il coraggio si possono superare le proprie paure e iniziare a crescere.

Più avanti nella loro vita entrano in Reparto (12-16 anni), e si sa, qui è avventura allo stato puro! Assieme alla loro squadriglia cominciano ad esplorare la vita adolescenziale e con coraggio trascinano i propri compagni in imprese sempre più ardue: qualche volta incappano in sconfitte, ma la stessa sconfitta gli dà il coraggio di

rimettersi in gioco di fare ancora di più del loro meglio!

Ma è quando entrano in Clan (16-21 anni) che ai ragazzi hanno un cambiamento e capiscono che al mondo non ci sono solo loro, che al mondo ci sono situazioni non sempre belle e che il Coraggio non è solo far vedere di essere eroi, ma si dimostra quando, di fronte a una situazione estremamente dolorosa, si è in grado di rialzarsi, di ricominciare a vivere e talvolta anche di saper sorridere!

E così si scopre che: è coraggioso chi torna a casa e scopre che dovrà mandare avanti la famiglia da solo..., è coraggioso chi da un'ecografia scopre che il proprio bambino ha una malformazione e decide comunque di prendersi cura di lui per tutta la vita..., è coraggioso chi alla mattina fa colazione con sua madre ma alla sera piange sul suo corpo morto e ha la voglia di continuare il suo cammino per non buttare via gli insegnamenti che lei gli ha impartito.... è coraggioso chi sacrifica la propria vita per gli altri senza pensare nemmeno un momento alla possibilità che un giorno avrà la sensazione di aver buttato via sé stesso...

E così che i ragazzi capiscono anche alcuni scopi

dello scoutismo, quali: "educare ad essere dei buoni cittadini nel mondo" e "lasciare il mondo migliore di come lo si è trovato"!

I ragazzi del Clan quest'anno avranno la possibilità di concretizzare i loro pensieri proprio in "relazione di Coraggio": il Coraggio di esporsi per gli altri, per i propri ideali, per testimoniare la scelta di Cristo, per essere capaci di meritare fiducia, in questo periodo storico dove molti pensano solo a se stessi!

Ad Agosto 2014, infatti, è stata riproposta dopo molti anni (l'ultima era stata nel '86), una Route Nazionale che come tematica principale avrà proprio il Coraggio. I ragazzi dovranno lavorare con altri Clan d'Italia, percorrere assieme a loro delle Strade di Coraggio fino al Campo stesso, alla fine del quale verrà redatta la Carta del Coraggio.

La Route Nazionale è sicuramente un evento unico che cambierà le loro vite ed i loro animi, torneranno a casa con un bagaglio in più ed una grande voglia di cambiare il mondo che partirà dai loro cuori!

Per la Comunità Capi, Marco Magarotto

ASSOCIAZIONE NAZIONALE COMBATTENTI E REDUCI

Giovedì 31 ottobre, grazie alla disponibilità dell'Amministrazione Comunale e alla collaborazione degli insegnanti della locale scuola media, abbiamo potuto portare 100 ragazzi della classe III° a Terranegra per visitare il Tempio dell'Internato Ignoto.

L'attenzione e l'entusiasmo è stato straordinario, anche da parte degli insegnanti che accompagnavano gli alunni.

La cerimonia commemorativa del 3 novembre, come sempre, è stata organizzata con la partecipazione di altre Associazioni combattenti e la presenza della Banda Comunale di San Giorgio. La cerimonia ha avuto inizio con la S. Messa e la successiva posa di una corona e il successivo pranzo sociale. Un grazie particolare ai Parroci.



che hanno sacrificato la vita per la libertà della Patria.

Da queste righe un grazie particolare per quanti hanno partecipato.

Lunedì 4 novembre si è concluso il cerimoniale con la posa di fiori e benedizione al monumento dei caduti alla presenza di circa 40 bambini delle scuole elementari che hanno cantato l'Inno Nazionale e facendo poi tante domande ad un ex combattente presente alla cerimonia. L'invito rivolto ai bambini è stato quello di incoraggiare spesso la visita ai monumenti in ricordo di coloro

**Il Presidente dell'Associazione
Urbano Chiodetto**

UN PONTE VERSO LA SCUOLA PRIMARIA

Un'esperienza lunga un anno

È il progetto che gli insegnanti della scuola De Amicis attuano in continuità con la scuola dell'infanzia S. Anna per tutto l'anno scolastico. L'iniziativa è realizzabile grazie alla fattiva collaborazione del Comune di Due Carrare, dei Sacerdoti della Parrocchia, del Dirigente Scolastico, di tutti gli insegnanti e le famiglie, informate alla riunione d'inizio anno scolastico.

Sono coinvolti gli alunni dell'ultimo anno della

scuola dell'infanzia che, con cadenza settimanale, si recano presso la scuola primaria con la loro insegnante, per divertirsi a imparare e conoscere il nuovo ambiente che frequenteranno.

I docenti della scuola primaria predispongono momenti di accoglienza e laboratori che stimolino la curiosità dei bambini e li coinvolgano in forma ludica in attività di arte, musica, scienze, tecnologia e lingua inglese. In altri momenti i

bambini di cinque anni saranno invitati anche ad assistere a spettacoli teatrali organizzati dalla scuola primaria.

**Insegnanti
Pierangela Babolin e Alessandra Cazzaro
per il plesso De Amicis**



DUE CARRARE PER IL FUTURO

UNA AMMINISTRAZIONE SERIA E RESPONSABILE

Dopo la sforbiciata a molte spese ritenute non essenziali, come il giornalino comunale, alcune briciole sono state fatte salve ed ecco quindi che un numero del notiziario comunale viene pubblicato con le notizie dell'Amministrazione Comunale e con gli interventi in assoluta libertà delle minoranze.

ASSISTENZA

Ci sono molte cose che i cittadini richiedono, purtroppo non si può far altro che distribuire le poche risorse in modo attento senza sperperare. Proprio per questo l'attenzione è rivolta in modo particolare alle manutenzioni e ai lavori già programmati senza distogliere risorse nelle pieghe dell'amministrazione pubblica.

Stiamo vivendo un periodo molto difficile in termini generali e soprattutto economici e le domande hanno raggiunto un livello di guardia nel senso che è difficilissimo risolverle.

Le richieste di assistenza aumentano interessando le fasce più deboli. Non si può far finta di non vedere e sentire. Di fronte a situazioni di estrema precarietà, l'Amministrazione deve essere presente in modo concreto.

Senza scendere nei particolari mi pare che fino a questo momento, per chi conosce i problemi, sono state date risposte adeguate.

Non a caso in questi ultimi tre anni l'unica voce di spesa, prevista nel bilancio comunale, a subire un aumentato considerevolmente è stata l'assistenza e tutte le attività ad essa collegate. Quest'anno si è approvato il bilancio senza aumento di tasse, poiché si sono fatti piccoli tagli alle spese ritenute non indispensabili.

AREE EDIFICABILI

In questo periodo di crisi si corre il pericolo di veder compromessi molti accordi sottoscritti tra amministrazione e cittadini privati o società.

Mi riferisco ad una lottizzazione residenziale del capoluogo di cui non si riesce a vedere la fine dei lavori.

Molti, a ragione, dicono all'Amministrazione, cosa aspettate ad incamerare la polizza fidejussoria di garanzia, del valore pari a tutte le opere da realizzare all'interno dell'ambito di intervento del piano di lottizzazione, così potete una volta per tutte completare i lavori e quindi non sentire le quotidiane giuste lamentele dei residenti proprietari degli immobili che si vedono ancora oggi in condizioni di precarietà.

Certo è la strada corretta da seguire, poiché non si fa altro che rispettare le regole, tanto più che detta norma è riportata nella legge Regionale, la n. 11/2004.

Il problema però ha più seguiti.

Ammesso che la polizza è riscuotibile, e su questo ci sono dei forti dubbi dato che la crisi economica ha bloccato completamente l'attività nel settore dell'edilizia, basta vedere il numero di chiusure e di fallimenti d'impresa per rendersi conto della situazione in cui si trova il settore delle costruzioni, pertanto mi pare ragionevole pensare che se la polizza avesse le adeguate coperture gli uffici avrebbero già provveduto a seguire detta strada, ma con ogni probabilità la conoscenza della situazione fa sì che vi sia un rallentamento proprio per non rischiare di perdere non solo ogni copertura

fidejussoria, ma anche la speranza di vedere ultimate le opere.

La compagnia che emette la polizza riceve il corrispettivo del premio e le garanzie di copertura della stessa. Ora le coperture, attualmente altri beni in carico alla ditta.

Con l'incameramento della polizza senza che questa abbia l'adeguata copertura si avvia, per la ditta lottizzante, la procedura di fallimento con la conseguenza che i lavori da ultimare continuino a rimanere incompleti e ancora per un bel po' a meno che l'amministrazione non individui delle possibili strade alternative per ultimare i lavori.

Il concordato o la transazione potrebbe essere le strade possibili a condizione che fossero fatti salvi tutti gli impegni pubblici che la ditta ha sottoscritto, il che non sarà possibile per le ovvie ragioni su esposte per cui non rimane che un impegno diretto dell'amministrazione. L'unica strada è quella di invocare l'interesse pubblico delle aree e delle opere da ultimare per un prevalente interesse pubblico e quindi coprire la spesa necessaria con il blocco della volumetria da realizzare mettendola a disposizione dell'amministrazione a copertura dell'anticipazione per l'ultimazione di: strada, marciapiedi, illuminazione pubblica, segnaletica ecc.

In tale fattispecie è necessario incaricare un avvocato esperto in materia urbanistica che accompagni l'Amministrazione nel far rispettare gli impegni pubblici sottoscritti dalla ditta lottizzante.

CENTRO COMMERCIALE

E' con grande amarezza che dobbiamo constatare che a distanza di quasi tre anni la ditta proprietaria del cosiddetto "centro commerciale" non ha ancora iniziato concretamente i lavori e a tutt'oggi non ha onorato gli impegni sottoscritti. E' veramente tragico.

Capiamo tutti che la crisi economica colpisce soprattutto i grandi investitori, ma essere assenti in questo modo significa creare sfiducia e soprattutto sconcerto in tutti quelli che hanno inteso risolvere un problema annoso, scongiurando il danno certo che l'Amministrazione avrebbe dovuto sostenere.

Buon Natale



bedorin.danilo@katamail.com

Capogruppo di Maggioranza
Arch. Danilo Bedorin

INSIEME per DUE CARRARE per la nostra Comunità ed il nostro territorio

UN AUGURIO DI SERENITÀ

Il Natale si sta nuovamente avvicinando, un altro anno sta per andare in archivio e fra poco saranno appesi i calendari del 2014: ecco, forse l'appendere il nuovo calendario potrebbe essere uno dei fatti salienti accaduti nel nostro Comune negli ultimi dodici mesi!

In questo notiziario, che non sappiamo quando sarà stampato o distribuito, chi sta leggendo si è accorto che l'egregio signor sindaco ci ha tagliato a metà lo spazio: metà spazio = metà critiche! Nella nostra paginetta cogliamo, prima di tutto, l'occasione per formulare i migliori auguri per le festività di fine anno. Che ognuno possa, nei limiti che gli sono concessi, trascorrere una pausa serena, senza sfarzi e senza sprechi, in compagnia di chi gli è più caro, in famiglia, con i propri figli o genitori e con i propri amici, sforzandosi semmai di riscoprire il valore delle cose semplici, quelle che costano poco o niente ma che fanno bene al cuore e permettono a molti di affrontare le difficoltà di questo perdurante periodo di grave crisi economica.



E sotto il profilo amministrativo?

Avremmo potuto affliggervi con la situazione disastrosa in cui versano molte delle nostre strade e avremmo volentieri inserito qualche fotografia eloquente ma vi invitiamo, se già non lo fate, a percorrere qualche via per rendervene conto. Una per tutte: via Vo' di Placca a Terradura.

Avremmo voluto farci una bella risata sul volantino che il sindaco ci ha mandato a casa: "Non abbiamo aumentato le tasse per il 2013!". Naturalmente stava tentando di farci dimenticare che già lo aveva fatto negli anni precedenti tanto da porre il comune di Due Carrare ai primissimi posti, nell'intera provincia di Padova, per il peso dell'IMU (e dell'ICI prima) e del costo dei rifiuti! A proposito di rifiuti è bene ricordare a tutti i cittadini che il Piano Finanziario voluto dal sindaco ci carica in fattura anche 19,58 centesimi di euro per ogni metro quadrato (per fare un esempio, per un fabbricato di 100 mq sono quasi 20 euro) per coprire quanto non pagato da chi la tassa la evade! Quindi il capitolo relativo ai rischi dei mancati pagamenti è a carico di chi la tassa la paga! (I nostri nonni direbbero: "Beco e Bastonà") Ci saranno sicuramente situazioni di difficoltà legate al momento (che peraltro dovrebbero essere di competenza del settore Sociale) ma questa è la cattiva abitudine di chi scarica i rischi direttamente sui cittadini contribuenti! I nostri amministratori già negli anni passati hanno usato la stessa tecnica. Se i conti non quadrano: poca revisione della spesa, niente tentativi di ridurre il debito ma semplicemente un aumento di tasse ed imposte per equilibrare il bilancio. Stop. Caro cittadino tu paghi ed io ti faccio vedere come sono bravo a tenere i conti in ordine (con i tuoi soldi)!

Avremmo fatto l'elenco delle opere pubbliche promesse dal sindaco e realizzate quest'anno ma ... avremmo lasciato la pagina bianca! Avremmo potuto parlare del Palazzetto dello sport ma, dopo le promesse fatte e i progetti visionati, ora non si riesce neppure a capire bene dove dovrebbe sorgere e perché anni or sono fu pagato il controvalore di 12.000 mc. di nuova residenza per un'area che ora non servirebbe più!

Avremmo potuto ricordare che sono trascorsi più di due anni da quando la ditta DEDA (Centro Commerciale per intendersi) avrebbe dovuto realizzare opere per 2,8 milioni di euro ma che, ad oggi, non è stato piantato neppure un palo per terra.

Avremmo avuto molte cose da dire e da approfondire ma ... lo spazio è finito e quindi rimandiamo tutti i cittadini ad un incontro pubblico che il Gruppo Consigliare e la Lista "Insieme per Due Carrare" organizzerà a breve per fare il punto della situazione dopo 9 anni di amministrazione Vason. Per ora ...

I più sinceri auguri per un Buon Natale ed un Sereno 2014

Andrea Rosina, Moreno Salvò e Davide Moro



PRIMA DUE CARRARE

CONTINUA LA NAVIGAZIONE A VISTA DELLA GIUNTA VASON!



Un anno è trascorso dalla stesura dell'ultimo articolo per il notiziario ma la navigazione è sempre la stessa. Novità: ci hanno ridotto l'articolo ad una pagina, che sia per un eccesso di democrazia?

BILANCIO DA SOPRAVVIVENZA 2013!

NON HANNO RIDOTTO LE SPESE!

L'Amministratore Comunale che afferma che le spese non si possono ridurre, perché altrimenti si dovrebbero tagliare i servizi non dice la verità! Per esempio ridurre le indennità almeno del 30-40% per il Sindaco, Vicesindaco Garbo, Ass. Burattin, Ass. Romanato, Ass. Amati (indennità piena) e Ass. Paggiaro (indennità dimezzata come



lavoratore dipendente che non ha chiesto aspettativa). **MA IL NUOVO ASSESSORE AMATI COSA FA? Quale valore aggiunto ha portato? Avevamo bisogno di un altro Assessore dopo l'esautorazione di Giampietro Crivellaro? SEMPRE LA STESSA POLITICA, TANTO I SOLDI NON LI METTONO DI TASCA LORO!**

Altra questione da noi sempre sostenuta LA RIDUZIONE DEI DIRIGENTI! Già l'anno scorso BISOGNAVA RIDURRE "I DIRIGENTI!" QUI DA NOI basterebbero 3 (tre) Capi area e il Segretario Comunale che per stipendio è parificato ad un Dirigente.. ed invece noi ne paghiamo 8 (OTTO) su un totale di 29 dipendenti. UNA PURA FOLLIA!!!!!! Comuni della Provincia hanno già provveduto!

BASTA TASSE!



ORMAI SIAMO ARRIVATI ALLA RAPINA! Non bastava il contributo del Governo! Hanno confermato le tariffe IMU dell'anno precedente, ma sono tra le più alte della provincia!

TARES-RIFIUTI



La Tares, prima di tutto, dovrà finanziare integralmente il costo di raccolta e smaltimento rifiuti. Oltre a questo, con la Tares si dovranno pagare anche i «servizi indivisibili», cioè quelli che il Comune eroga a tutti (per esempio l'illuminazione delle strade o la sicurezza) senza che ci sia una «domanda individuale» (come invece avviene per l'asilo nido o il trasporto scolastico). **Ma questa parte cioè 0,30 €/Mq la dovremo pagare direttamente allo Stato (f24) entro il 16 di dicembre.** Morale della favola: la Tares finanzia un ventaglio di attività maggiori rispetto alla Tia o alla Tarsu, e quindi costerà di più. Sul sito del comune trovate il seguente avviso: "Il Consiglio comunale (maggioranza) ha deciso di dividere in due rate il saldo TARES 2013, una con scadenza il 25 Ottobre 2013 e la seconda rata il 24 gennaio 2014...". **Questo dimezzamento della terza rata Tares non sarebbe avvenuto se non per merito nostro!**

MA LE SCELTE PER QUESTA AMMINISTRAZIONE SONO:

- il Vicesindaco Claudio Garbo sui quotidiani ha "entusiasticamente" decantato la nostra abilità di riciclare il 75% dei rifiuti. Allora, ci si chiede come mai **le tariffe che sono state approvate sono aumentate in modo spropositato** visto che dovremmo pensare che più ricicliamo e meno dovremo pagare per i rifiuti?
- Famiglie con molti figli a carico pagano molto più delle altre. E' questa la giustizia? E' questa una sana politica che incentiva le nascite dei nostri cittadini Italiani?
- L'Amministrazione comunale svolgerà alcune operazioni previste dal contratto di servizio, con una restituzione a copertura di tali costi da parte

del Bacino, previa verifica a consuntivo, pari a **25.000.000 €**. A noi sembra evidente, anche nell'ipotesi che nel 2014 venissero restituiti, di fatto nel 2013 questi costi sono conteggiati due volte.

d) I cittadini che pagano regolarmente, devono essere consapevoli che i costi per le diffide di pagamento ed accertamenti ed i crediti inesigibili del 2012 peseranno ancora una volta nelle loro tasche.

e) Il dramma però viene con il conteggio in perdita del 50% del valore della riscossione coattiva avviata del 2012, cioè una **cifra insostenibile di 113.888,48 €**. Sappiamo che la maggior parte di questi sono dovute alle imprese in grosse difficoltà economiche e la si vede come voce separata chiamata **svalutazione crediti**. Pertanto, questa svalutazione

crediti per il 2013 peseranno nelle nostre tasche (utenze domestiche e non domestiche non differenziate) per 20 centesimi/mq.

Ricapitolando quest'anno in più dovremo sborsare: 30 centesimi a mq per la quota dei servizi indivisibili da dare allo Stato, 20 centesimi per la svalutazione dei crediti più l'aumento dei costi dovuto a varie voci (troppe) tra cui anche l'aumento ISTAT del 3,5%

Almeno per una parte di questi poteva intervenire l'Amministrazione?????

CITTADINO: "Sito e paga!!!!!"

LAVORI PUBBLICI

NULLA E' STATO FATTO, se non la sostituzione di una parte delle lampadine al Led dell'illuminazione pubblica, qualche manutenzione e piccole asfaltature. **Tante promesse in campagna elettorale ma come sempre nulla di fatto.** I lavori programmati a Pontemanco ancora nel mandato precedente sono finalmente stati eseguiti: **Male!** Barriere architettoniche, rumore dovuto alla pavimentazione stradale che crea invivibilità. DA RIFARE! **SPRECO DI DENARO!**

Credo sia superfluo parlare dei **speed check** acquistati per fare cassa (hanno messo a bilancio 2013 90.000 € per sanzioni stradali) **CITTADINI! Questi strumenti SONO ILLEGITIMI SENZA LA PRESENZA DEI VIGILI!** Casualmente sono venuta in possesso dell'importo che il COMUNE DI VICENZA ha messo a bilancio per SANZIONI DA CODICE DELLA STRADA: l'importo di 500.000 € con una popolazione di 116.000 abitanti. Il COMUNE DI DUE CARRARE ha messo a bilancio 90.000 € con una popolazione di 9.050 abitanti. **Incidenza per abitante: Vicenza 4,3 €/Ab; Due Carrare 9,4 €/Ab.** In sostanza se dovessimo fare la giusta proporzione, avrebbero dovuto averne stimati 39.008 €.

E' COSI' CHE VANNO GESTITI I NOSTRI SOLDI?

Approfittiamo per augurare a tutti Voi un sereno Natale ed un felice anno nuovo!

Potete scrivervi a: pierangela.negrisolo@yahoo.it
Capogruppo: Pierangela Negrisolo



INTERNET E TELEFONO PER LA CASA
E PER PARTITA IVA

INTERNET FINO A 20 MBIT/S
CHIAMATE NAZIONALI SU RETE FISSA ILLIMITATE
60 MINUTI AL MESE DI CHIAMATE VERSO TUTTI I CELLULARI



29€



AL MESE
DI SCONTO
FISSO+MOBILE



ANCHE
A CASA
TUA!

ci trovi a:

CONSELVE

Centro Commerciale LANDO

Viale delle Industrie 2 - tel.049 8597248
INGRESSO PRINCIPALE

FASTWEB

un passo avanti

PER NOI LE PERSONE SONO LA PRIMA RICCHEZZA

Per ogni esigenza, familiare o imprenditoriale, BCC Sant'Elena offre uno specifico servizio, convinta che ogni sogno debba avere la possibilità di avverarsi, ogni seme debba dare frutto.

I NOSTRI SERVIZI

- Finanziamenti su misura per la famiglia
- Servizi finanziari per investimenti d'impresa
- Leasing
- Prodotti assicurativi per la famiglia
- Risparmio gestito
- Gestioni patrimoniali
- Internet Banking
- Fondi d'investimento
- Fondi pensione
- Fondi immobiliari chiusi
- SICAV
- Servizi finanziari evoluti
- Unit e Index Linked
- Consulenza finanziamenti comunitari



Sant'Elena
BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
Un credito di fiducia

sede

SANT'ELENA (PD)

Via Roma, 10 - T 0429 69.28.11
info@santelenabanca.it

succursale n. 18

DUE CARRARE

Via Mezzavia, 126 - T 049 818.00.00
duecarrare@santelenabanca.it

www.santelenabanca.it

